

# Huhtamaki सप्लायर स के लए आचार संहति

Huhtamaki

जारी करने की तारीख: सितंबर 2015  
संस्करण: 3.0 | संस्करण बनाया गया: 20 नवंबर, 2023  
वैश्वकि कार्यकारी टीम द्वारा अनुमोदित  
© Huhtamäki Oyj

Huhtamaki में, हमारी महत्वाकांक्षा वशिव सूत्र पर टकिऊ पैकेजिंग समाधानों के लए पहली पसंद बनाने की है। हम हमेशा अपने मूल्यों - देखभाल, हमिमत, वतिरण - द्वारा नरिदेशाति होते हैं जो हमारी संस्कृति और काम करने के तरीके को बनाता है।

अपने मूल्यों के अनुरूप, हम इस तरह से व्यावसाय संचालन करने के लए प्रतबिद्ध हैं जो लागू कानूनों और वनियिमों और नैतिक व्यावसायिक आचरण के मानकों का अनुपालन करता है और मानवाधिकारों और प्रयावरण का सम्मान करता है।

Huhtamaki सप्लायर्स के लए यह आचार संहति ("कोड"), हमें सामान या सेवाएं प्रदान करने वाले सभी व्यावसायिक भागीदारों ("आप") पर लागू होती है और यह हमारे व्यावसायिक संबंधों का एक अभन्न अंग है। यह नैतिक व्यावसायिक आचरण और सामाजिक और प्रयावरणीय जमिमेदारी के न्यूनतम मानकों को रेखांकित करता है। हम अपने भागीदारों से अनुपालन की अपेक्षा करते हैं, साथ ही उचति नियंत्रण प्रणाली वकिसति करने, तीसरे पक्ष के सत्यापन की अनुमति देने और गैर-अनुपालन का पता लगाने की अपेक्षा करते हैं।



## देखभाल

हम ग्रह, लोगों, ग्राहकों और भागीदारों की देखभाल करते हैं।



## हिम्मत

हम नवप्रवर्तन करने, विकास करने और भविष्य पर प्रभाव डालने की हिम्मत रखते हैं।



## पहुँचाना

हम ईमानदारी के साथ और एक टीम के रूप में अपने वादे निभाते हैं।

# मानक

## सामाजिक

### स्वास्थ्य और सुरक्षा

- आप श्रमकों को कानून के अनुसार सुरक्षिती और स्वस्थ कार्य वातावरण उपलब्ध करते हैं
- आप उचिति प्रणालयों और कार्य प्रक्रियाओं को लागू करने सहित कार्यस्थल खतरों को रोकने के लिए उपाय करते हैं
- आप श्रमकों को प्रशक्षिण और व्यक्तिगत सुरक्षा उपकरण, साथ ही चोट लगाने की स्थितिमें चकितिसा देखभाल उपलब्ध कराते हैं
- आप सुनिश्चिति करते हैं कि नियोक्ता द्वारा दिया गया आवास, परिवहन और भोजन स्वच्छतापूर्ण और सुरक्षित है

### कोई उत्पीड़न या दुख्यवहार नहीं

- आप सभी श्रमकों के साथ सम्मान और गरमि से व्यवहार करते हैं और कसी भी प्रकार के शारीरिक, यौन या मौखिक उत्पीड़न, वास्तविक या धमकी भरी हसिया, बदमाशी, धमकी या अन्य अनुचित व्यवहार को बर्दाशत् नहीं करते हैं

### कोई भेदभाव नहीं

- आप समान अवसर प्रदान करने के प्रतिप्रतिबिद्ध हैं और कसी भी रूप में भेदभाव बर्दाशत् नहीं करते हैं। कसी व्यक्तिया समूह की अवसरों तक पहुंच नस्ल, रंग, जाति, राष्ट्रीय मूल, धर्म, आयु, वकिलांगता, लगि, वयोवृद्धि स्थिति, वैवाहिक या घरेलू साथी स्थिति, पारविरकि संबंध, यौन अभिनियास, नागरिकता, संघ सदस्यता राजनीतिक संबद्धता या अन्य समान विशेषताओं जैसी विशेषताओं तक सीमित नहीं है
- आप इसे रोजगार नियियों के सभी पहलुओं पर लागू करते हैं

### कोई बेगारी नहीं

- कसी भी परस्थितिमें आप जबरन या अनैच्छिक श्रम का उपयोग नहीं करेंगे, जिसमें अनिवार्य या तस्करी वाला श्रम, गरिमिया श्रम, बंधुआ श्रम, जेल श्रम या मानसिक या शारीरिक दबाव के अन्य रूप शामिल हैं।
- आप या आपके द्वारा उपयोग किया जाने वाला कोई भी श्रमकि मध्यस्थ श्रमकों के पासपोर्ट या अन्य पहचान दस्तावेजों को अपने पास नहीं रखता है, श्रमकों को काम के बदले में शुल्क या जमा राशि का भुगतान करने

की आवश्यकता होती है, वेतन रोक देता है, या अन्यथा श्रमकि की आवाजाही की स्वतंत्रता को बाधित करता है।

### कोई बाल श्रम नहीं

- आप 15 वर्ष से कम उम्र के बच्चों को नियोजित नहीं करते हैं, जब तक कि 10 द्वारा मान्यता प्राप्त अपवाद लागू न हों
- आप 18 वर्ष से कम उम्र के लोगों को ऐसा काम करने की अनुमति नहीं देते हैं जो उनके शारीरिक या मनोवैज्ञानिक स्वास्थ्य या वकिल को खतरे में डाल सकता है, या स्कूल में बाधा डाल सकता है।
- आप श्रमकों की उम्र और पहचान को सत्यापिति करने के लिए उचिति एहतियाती कदम उठाते हैं

### उचिति कार्य घंटे

- आपको श्रमकों से स्थानीय कानूनों और विनियमों द्वारा अनुमति नियमित और ओवरटाइम घंटों से अधिक काम करने की जरूरत नहीं पड़ेगी
- आप सुनिश्चिति करते हैं कि श्रमकों को लगातार 6 दिनों के काम के बाद कम से कम 1 दिन का आराम दिया जाए

### उचिति एवं समय पर मुआवजा

- आप सभी श्रमकों को वेतन, ओवरटाइम प्रीमियम और कानूनी आवश्यकताओं या सामूहिक समझौतों को पूरा करने या उससे अधिक लाभ, जो भी अधिक हो, से मुआवजा देते हैं
- आप केवल कानूनी कटौतियों के साथ, समय पर और पूरा वेतन देते हैं

### संघ की स्वतंत्रता

- आप श्रमकों के श्रमकि संघ बनाने, शामिल होने या न शामिल होने के अधिकार का सम्मान करते हैं
- आप सद्भावना से सौदेबाजी करने और कानूनी रूप से मान्यता प्राप्त श्रमकि प्रतिनिधियों के साथ रचनात्मक संवाद करने के लिए प्रतिबिद्ध हैं
- आप उन स्थानों पर संवाद के अन्य साधन उपलब्ध करते हैं जहां संगठन की स्वतंत्रता प्रतिबिधित है

# प्रयावरण

## लागू कानूनों का अनुपालन

- आप सुनिश्चिति करते हैं कि प्रत्येक वनियमाण सुवधि सभी लागू प्रयावरणीय कानूनों और वनियमों का अनुपालन करती है, वशीष रूप से वायु उत्सर्जन, जल उपयोग और नरिवहन और अपशिष्ट निपिटान से संबंधित
- आपके पास अपने संचालन के लिए आवश्यक सभी कानूनी अनुमतियाँ हैं और आप ऐसी अनुमतियों का अनुपालन करते हैं

## प्रभाव को न्यूनतम करना

- आप अपने कार्यों के प्रयावरणीय प्रभावों को कम करने और प्राकृतिक संसाधनों की सुरक्षा के लिए कोशलि करते हैं जिन पर हम सभी निभिर हैं। प्रयावरणीय प्रभावों को कम करने में कच्चे माल, ऊर्जा और पानी का उपयोग, प्रदूषण की रोकथाम और अपशिष्ट प्रबंधन जैसे विषय शामलि हैं
- आप अपने खुद के संचालन और मूल्य शूरूंखला से ग्रीनहाउस गैस उत्सर्जन को कम करने की कोशलि करते हैं
- आप प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से ऐसी सामग्री प्राप्त नहीं करते हैं, जो उच्च संरक्षण मूल्य वाले क्षेत्रों में वनों की कटाई में योगदान करती है या लुप्तप्राय प्रजातियों के आवास में हस्तक्षेप करती है।

## व्यावसायिक नैतिकता

### कानूनों का अनुपालन

- आप सभी लागू कानूनों और वनियमों का अनुपालन करते हैं

### कोई भ्रष्टाचार नहीं

- आप रशिवत, वापसी या सुवधि भुगतान की पेशकश, वादा या स्वीकार करने जैसी कसी भी प्रकार की भ्रष्ट गतिविधियों में शामलि नहीं हैं
- आप उपहार, व्यावसायिक आतंथ्रिय या कोई अन्य लाभ प्रदान नहीं करते हैं जो निष्ठा लेने को अनुचित रूप से प्रभावित कर सकता है

### हतिं के टकराव से बचें

- आप सभी प्रकार के हतिं के टकराव से बचते हैं
- आप Huhtamaki के साथ अपने संबंधों के संबंध में कसी भी सम्भावति या मौजूदा हतिं के टकराव के बारे में Huhtamaki को घोषित करेंगे

### निषिपक्ष प्रतसिप्रधा

- आप निषिपक्ष रूप से प्रतसिप्रधा करते हैं और लागू अवशिवास और प्रतसिप्रधा कानूनों और वनियमों का अनुपालन करते हैं

### व्यापार प्रतबिंधों का अनुपालन, मनी-लॉन्ड्रगि वरिधी

- हम लागू व्यापार मंजूरी नियमों का अनुपालन करते हैं, जैसे व्यापार प्रतबिंध, पार्टीयों और भौगोलिक क्षेत्रों पर प्रतबिंध और आयात और नियात नियम
- आप मनी लॉन्ड्रगि, कर चोरी या आतंकवादियों के वित्तपोषण या आपराधिक गतिविधियों में भाग नहीं लेते हैं
- आप व्यापारिक लेन-देन का सटीक और पारदर्शी रिकॉर्ड रखते हैं

### गोपनीयता, बौद्धकि संपदा और नजिता का सम्मान

- आप Huhtamaki की गैर-सार्वजनिक जानकारी की गोपनीयता और सुरक्षा सुनिश्चिति करते हैं
- आप दूसरों की बौद्धकि संपदा का सम्मान करते हैं
- आप गोपनीयता का सम्मान करते हैं और लागू कानूनों और वनियमों के अनुपालन में ही व्यक्तिगत डेटा एकत्र और संसाधनि करते हैं
- आप अंदूनी जानकारी और अंदूनी व्यापार के संबंध में सभी लागू प्रतबिंधों और नियमों का पालन करते हैं, यह देखते हुए कि Huhtamäki Oyj, Nasdaq Helsinki Ltd में सूचीबद्ध है।

### उत्पाद की गुणवत्ता की आवश्यकताएं

- आप कानून या अनुबंध के अनुसार सभी उत्पाद और सेवा वनियिदेशों और गुणवत्ता और सुरक्षा आवश्यकताओं को पूरा करते हैं
- आप ज्बात मूल की सामग्री का उपयोग करते हैं और कच्चे माल और तैयार माल की ट्रेसबलिटी सुनिश्चिति करते हैं।

# इस संहति का अनुपालन

## प्रबंधन प्रणालयों

आपसे इस संहति में मानकों का अनुपालन करने के लिए उचिति सिस्टम और नियंत्रण लागू करने की उम्मीद की जाती है। यह भी शामिल है:

- उचिति नीतियों, प्रक्रयियाओं और कार्यान्वयन योजनाओं का होना
- प्रबंधन एवं कार्यक्रता प्रशिक्षण आयोजित करना
- नगिरानी, लेखापरीक्षा और सुधारात्मक कार्रवाई प्रथाएं लागू करना

आप लागू कानूनों और वनियमों और इस संहति के अनुपालन को दखिले के लिए आवश्यक सभी दस्तावेज़ बनाए रखते हैं।

## कार्यशील शक्तियात् तंत्र

आप श्रमकों को प्रतिशोध के बनि शक्तियात् दर्ज करने या चिति दर्ज करने के तरीके उपलब्ध करते हैं। श्रमकि उम्मीद कर सकते हैं कि उनकी चितियों को नष्टिक्षता से और उचिति विकास से नपिटाया जाएगा। आप सुनिश्चिति करें

कि किसी इस संहति में नियंत्रित मानकों से अवगत हैं। आप कार्यक्रमों को सूचित करते हैं कि वे Huhtamaki Speak Up चैनल के माध्यम से इस संहति से संबंधित चितियों की रपोर्ट कर सकते हैं।

## उपठेकेदार और स्पलायर्स

आप ये या समान मानक अपने उपठेकेदारों और स्पलायर्स पर लागू करते हैं। इस संहति के अनुपालन को दखिले वाले आपके उपठेकेदार से लिखित पुष्टि अनुरोध पर उपलब्ध की जाएगी।

## नगिरानी करने की पहुंच प्रदान करना

Huhtamaki के पास इस संहति के अनुपालन का आकलन और नगिरानी करने का अधिकार सुरक्षित है और इसमें स्व-मूल्यांकन पूरा करना, मान्य दस्तावेज प्रदान करना, साइट का दौरा या ऑडिट या अन्य गतिविधियों शामिल हो सकती हैं। हम ऐसा सीधे या तीसरे पक्ष के उपयोग से कर सकते हैं। Huhtamaki कसी भी ऑडिट के दौरान प्राप्त सभी जानकारी को गोपनीय रखेगा।

<sup>1</sup> ये मानक, अंतरराष्ट्रीय संदिधांतों और रूपरेखाओं के अनुरूप हैं जैसे कि मानव अधिकारों का अंतरराष्ट्रीय विधियक, मौलिक संविधानों और कार्यस्थल पर अधिकारों पर। ILO घोषणा, संयुक्त राष्ट्र ग्लोबल कॉम्पैक्ट, व्यवसाय और मानव अधिकारों पर संयुक्त राष्ट्र मार्गदर्शक संविधान और जमिमेदार व्यावसायिक आचरण पर बहुराष्ट्रीय उद्यमों के लिए OECD दर्शानीदेश।

# कदाचार की रपोर्ट करना

## खुली बातचीत

हम अपने स्पलायर्स के साथ पारदर्शिता को महत्व देते हैं और उम्मीद करते हैं कि आप बनि कसी देरी के इस संहति के वास्तविक या संदर्भ गैर-अनुपालन की रपोर्ट Huhtamaki को देंगे।

## Huhtamaki Speak Up

कोई भी व्यक्ति जिसे इस संहति के उल्लंघन का संदेह है, वह <https://report.whistleb.com/en/Huhtamaki> पर Huhtamaki Speak Up चैनल के माध्यम से सीधे Huhtamaki को रपोर्ट कर सकता है।